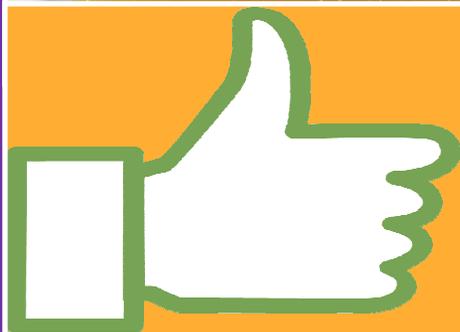


# PORVERBAND CLIÄRREF

28.02. – 05.04.2015

[www.parverband-clierf.cathol.lu](http://www.parverband-clierf.cathol.lu)



FONDATION BRIDDERLECH DEELEN

**JE MANGE**  
(GRÂCE À VOUS!)

Soutenez nos projets : CCPL IBAN LU74 1111 1261 0097 0000



[www.bridderlechdeelen.lu](http://www.bridderlechdeelen.lu)

NOS PROGRAMMES VISENT UNE AUTONOMISATION  
DES PERSONNES DANS LEUR VIE QUOTIDIENNE.

## Fir dass dem Hãrgott seng Léift duerch eist Liewen durchschëngt

Ech schreiwen des Zeilen op Äschemtëttwoch, wou mer als Chrëschten déi 40 Deeg ufänken, déi sollen geprägt sin vu < Faaschten, Biëden a Bridderlech Deelen >.

**Bridderlech Deelen:** An dësem Porblat leit dofir och déi üblech Enveloppe wou jiddereen deen wëllt, säin Beitrag kann dra leeën fir dëst Faaschtewierk ze ënnerstëtzen. Gidd se einfach an der Kierch beim Affer of. Des Faaschtenaktioun kënnt sécher deenen Aarmen zu Gutt, awer och deen deen matgët an deelt, huet eppes dovunner. Déi Bereetschaft fir gären mat aneren ze deelen ass dat bescht Mëttel fir géint den Egoismus unzekämpfen. Wa mer bereet sinn, eis op-zemaachen fir lasszeloossen a fir mat aneren ze deelen, da fannen mer zu enger innerer Fräiheet. Da kreese mer manner ëm eis selwer, ewell da gesinn mer méi kloer wou aner Mënschen op eis Solidaritéit ugewisen sinn. Déi 40 Deeg Faaschtenzäit sollen Deeg sinn, wou mer den Inventar vun all deem maachen, wat mer eis am Laf vun der Zäit ugesammelt hunn a vläicht guer net brauchen. Vläicht hëllef en eis do déi folgend Sätz vum Hl. Basilius aus dem 4. Jh.: “Dem Hungrigen gehört das Brot, das du zurückhältst, dem Nackten das Kleidungsstück, das du im Schranck verwahrst, dem Barfüßigen der Schuh, der bei dir verfault, dem Bedürftigen das Silber, das du vergraben hast.”



**Bieden:** D'Gebiet ass ee ganzt wiersamt Mëttel géint Hektik an Iwwerflächlichkeit. Wa mer eis Zäit huelen fir eis Bezéiung no uewen, dann kommen mer eisem Liewen op de Fong. Mir huelen d'Ziler déi mer eis virgeholl hunn ze errechen, nei an de Bléck a loosse eis Kraaft schenken, fir se ze errechen. An dësen 40 Deeg sollen mer dat Wuert vun Theolog Karl Barth iwerdenken: “Hände falten im Gebet ist der Anfang des Aufstands gegen die Unordnung

dieser Welt”. Gebiet kann ni eng Flucht an och ni een Ersatz fir d'Nächstelëift sinn, soss gëtt d'Gebiet onglawwiirdig a kënnt der Heuchlerei gläich. A wann eis Frëmmegkeet Ersatz gëtt fir Baarmhärzegkeet, dann ass et eng Farce oder eng Façade.

*Pssst...*

**Faaschten:** hei kënnt et drop un sech op dat Wiesentlecht ze konzentrieren. Dat gëllt och a besonnesch fir eis Sprooch wou mer faaschten kënnen andeems mer op Wieder verzichten déi onnëtz sinn oder esou guer blesséieren. Hei eng ganz léierräich Geschicht déi eis dobäi kann hëllef en:

Zu dem griicheschen Philosoph Sokrates koum eng Kéier een Mann ganz opgereegt gelaf a sot: “*Lauschter, Sokrates, dat muss ech dir unbedingt erzielen, wéi mäin Frënd....*” An de Sokrates ënnerbrécht a seet: “*Halt! Hast du das, was du mir sagen willst, durch drei Siebe geschüttelt?*”

“*Drei Siebe*” frot deen aneren ganz verwonnert. “*Ja, durch drei Siebe. Lass uns sehen, ob das was du mir sagen willst, durch die drei Siebe hindurchgeht! Das erste Sieb ist die <Wahrheit>. Hast du alles, was du mir erzählen willst, geprüft, ob es wahr ist?*”

“*Nein, ich hörte es erzählen und....*”

“*So, so. Aber sicher hast du es mit dem zweiten Sieb geprüft, es ist das Sieb der <Güte>. Ist das, was du mir erzählen willst, wenn schon nicht als wahr erwiesen, wenigstens gut?*”

Doropper äntwert deen aneren: “*Nein, das nicht, im Gegenteil....*”

“*Dann*”, esou äntwert de Sokrates,... “*dann lass uns auch das dritte Sieb noch anwenden und lass uns fragen, ob es < notwendig > ist, mir das zu erzählen, was dich so erregt*”.

“*Notwendig, nun gerade nicht....*”

“*Also*”, (an domat endegt de Sokrates dëst Gespräch) “*...wenn das, was du mir erzählen willst, weder wahr noch gut noch notwendig ist, so lass es begraben sein und belaste dich und mich nicht damit!*”

Faaschten, Biëden, Deelen: dat sinn déi dräi Mëttelen fir d'Fréijoersbotz an eisem Liewen, fir dass dem Hãrgott seng Léift duerch eist Liewen durchschëngt.

Dechen Jos Roemen

1. März 2015

## Zweiter Fastensonntag

Lesejahr B

1. Lesung: Gen 22,1-2.9-13.15-18

2. Lesung: Römer 8,31b-34

Evangelium: Markus 9,2-10



I. Rarisch

» Während sie den Berg hinabstiegen, verbot er ihnen, irgendjemandem zu erzählen, was sie gesehen hatten, bis der Menschensohn von den Toten auferstanden sei. Dieses Wort beschäftigte sie und sie fragten einander, was das sei: Von den Toten auferstehen. «

### Samschdeg, den 28. Februar:

<u>Munzen:</u>	18,00	<b>Viowendmass:</b> Joermass Emile RODESCH St. Jean KOEPP St. Fam. KOEPP, MATTHAY, GLESENER, BLACKES u.a.
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Viowendmass:</b> Joermass Hélène LANNERS-MAINZ Joermass Rosa an Aloyse LEGAY Joermass Jean a Catherine KYLL-PAULS
<u>Eselbur :</u>	19,00	<b>Viowendmass</b> zu E'ren vum Hl.Albinus



### Sonndeg, den 1. März: Bazar zu Cliärref

Kollekt : fir d'Obdachlosenhëllef vun der

Cliärref:

9,30

**Houmass:**

1.Wm. Tina KREMER-BLASEN

Sanny THIBOL-KOHNEN

Nico SCHROEDER

Josy KREIS

Famille WILMES-WEBER

Wäicherdang: 10,00

**Houmass:** Jean BEWER a Marie HOLTZ

Hëpperdang: 10,45

**Houmass:** 6.Wm. Marechen SCHOLTES-KREMER

Joermass Marguerite BERSCHEID-LAMBERTY

Jeanne a Jos BERSCHEID-GENGOUX;

Nicolas an Anna SCHANCK-PETERS

Christine, Alice, Martin an Albert HAAS

Camille THIELEN

Famill CONZEMIUS-DIMMER

Famill KUNZ-LEMAIRE

**caritas**  
LUXEMBOURG



Fraen a Mammen Cliärref invitéieren op hire **BASAR**

Sonndes, den 1. März an der Hall Polyvalent zu Cliärref  
van 14 Auer an offrère mir:



eng Kaffisstuff, Hameschmiären, Würstercher mat Sauerkraut, flott Fréijoersdekoratiounen,  
hausmaacher Gebeess – Drëppen - gestréckte Strëmp .. Tombola - gratis Kanneranimatioun  
Den Erléis ass fir CARITAS Projet: *Classe passerelle fir Jugendlicher zu Lëtzebuerg*, a fir Aide à l'enfance de l'Inde.

< Fraen a Mammen Cliärref > Dexia : LU 31 0023 1140 6950 0000 oder CCPL : LU10 1111 2125 5932 0000

**Méindeg, de 2.März:**

Cliärref: 8,30 Rousekranz  
9,00 Gemeinschaftsmass: Famill POENSGEN-FABER

**Dasdes, den 3.März:**

Résidence: 10,30 Rousekranz  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
Ketty SCHROEDER-REITZ (G.)  
Guill ENGELEN  
Catherine LAMBERTY  
Elfriede NILLES-ECKES  
Famill KIRSCH-THEIS

Hengescht: 13,30 *am Por-Center: Kommiounsunterricht*

Kaalber: 18,30 Stëll Anbetung  
19,00 Mass: Marie-Josée FREICHEL-SCHROEDER

**Mëttwoch, de 4.März:**

Léiler: 14,30 mir biëden zesummen de Kreizwee a feieren  
Gemeinschaftsmass:  
Familljen SCHANCK-REIFFERS-MORN  
Stëft. Familljen BENGEL, EICHER, FREICHEL, SCHMITZ

Eselbur: 18,00 Kräizwee  
18,30 Gemeinschaftsmass

Cliärref: 20,15 *am Porheem: Sitzung v. "Amis de l'orgue Cliärref"*

**Donneschdeg, de 5.März:**

Cliärref: 13,30 *am Porheem: Kommiounsunterricht*

Maarnech: 18,30 Anbetung v. Allerhellegsten  
19,00 Stëftungsmass Familljen GROTZ, JACOBS; MERGEN u.a.

Reiler: 19,00 2.Wm. Tina KREMER-BLASEN

**Freideg, de 6..März: Herz Jesu Freideg**

Cliärref: 18,00 Mir biëden zesummen de Kräizwee, a feieren zesummen  
Gemeinschaftsmass:  
1.Wm. Léon SCHMITZ  
Ketty ACQUISTAPACE a Claude MAIGROT  
Michèle RICHARD; Marguerite RICHARD-RECKEN;  
Claire REIMEN a Famill

**„Gemeinsam durch die Krise“**

Eine Kirche, die von außen renoviert wird, aber wie steht es um die innere Erneuerung? Muss da nicht auch „durchgefegt“ werden, wie Jesus den Tempel reinigt? Vor der Kirche Plakat: „Gemeinsam durch die Krise“. weiß nicht, für welches Produkt geworben wird, doch der Slogan auch auf die kirchliche Situation. Verstörend das dazugehörnde Bild:

Die Krise – eine unaufhaltsame Kettenreaktion wie fallende Dominosteine? Das muss nicht sein, wenn die Bereitschaft zu engagiertem Handeln, das manchmal auch wehtun kann, da ist.

8. März 2015

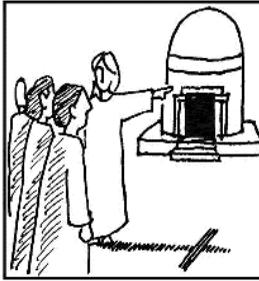
## Dritter Fastensonntag

Lesejahr B

1. Lesung: Exodus 20,1-17

2. Lesung: 1. Korinther 1,22-25

Evangelium: Johannes 2,13-25



I. Rarisch

» Jesus antwortete ihnen: Reißt diesen Tempel nieder, in drei Tagen werde ich ihn wieder aufrichten. Da sagten die Juden: Sechszundvierzig Jahre wurde an diesem Tempel gebaut und du willst ihn in drei Tagen wieder aufrichten? Er aber meinte den Tempel seines Leibes. «

### Samschdeg, de 7.März:

Maarnich: 17,30 Rousekranzgebiët

18,00 **Viowendmass:**

Artur Dos Santos (best v.d. Firma Weber)

Joermass Marcel SCHNEIDER

Pierrette a Marc SCHNEIDER;

Antoinette a Gilbert WEBER-SCHNEIDER

Famill BRACHMANN-VOOSEN

J.-P. KREMER-MEYERS; Jéng KREMER-SPAUS

Irène FABER-KAISER

Cliärref: 18,30 **Rousekranz**

Hengescht: 18,30 **Viowendmass:**

Joermass Josy SCHROEDER;

Anne a Jean-Baptiste SCHROEDER-SCHAMMEL

Jéng a Gerty SCHRÖDER-SCHROEDER

Fernand SCHANCK a Famill

Mass z.E. v. Hl.Josef (W.)

### Sonndeg, den 8.März:

Cliärref: 9,30 **Houmass:**

Sanny THIBOL-KOHNEN

Nico SCHROEDER

Marie an Alex DAHM-BARTHOLME

Kollekt: fir d'Kierch

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**

Pierre an Hubert DENGLER

Léiler: 10,45 **Houmass:**

Joermass Joseph FABER

Josy a Marie SCHANCK-PETERS

Triny a Nicolas KREINS-REISER

Suzanne KOB



### Méindeg, de 9.März:

Cliärref: 8,30 Rousekranzgebiët

9,00 Stéftung Famill Henri SCHMIT-ZATORSKA

Stéft. Marcel BARTHOLME; Virginie REITZ; Julie MÜLLER

Hëpperdang: 20,00 Kiercherootssetzung am Dechenshaus zu Cliärref

## AUCH AUF DEN SCHATTENSEITEN DES LEBENS STEHE ICH NOCH IN DER SONNE GOTTES, IM LICHTKEGEL SEINER LIEBE

(Peter Hahne)

### **Dasdes, den 10.März:**

Résidence: 10,30 Rousekranz  
11,00 Gemeinschaftsmass:  
Ferdy HESSE  
Ketty SCHROEDER-REITZ (H.)  
Jean-Marc LENTZ  
Marechen SCHOLTES-KREMER (L.)  
Famill LANNERS-ECKES

Hengescht: 13,30 *am Por-Center: Kommionsunterricht*

Granzen: 19,00 Mass: Famill PALZER-GIRRENS

### **Mëttwoch, den 11.März:**

Hëpperdang: 14,30 Mir biëden zesummen de Kreizwee a feieren  
Mass och mat a fir d' Leit aus dem Foyer „Op der Heed“:  
Stëftung Famill LUX-SCHMITZ

Eselbur: 18,00 Kreizwee  
18,30 Gemeinschaftsmass

### **Donneschdeg, den 12.März:**

Clärréf: 13,30 *am Porheem: Kommionsunterricht*

Fëschbich: 18,30 Stëll Anbetung  
19,00 Mass: Yvonne KREMER-CANNELS

Wäicherdang: 19,00 Stëftungsmass Familjen HEINEN, DENGLER, LAMBERTY  
SPARTZ, DICHTER, MAES

Reiler: 19,00 3.Wm. Tina KREMER-BLASEN

### **Freideg, den 13.März:** 2.Joresdag v.d. Wahl vum Popt Franziskus

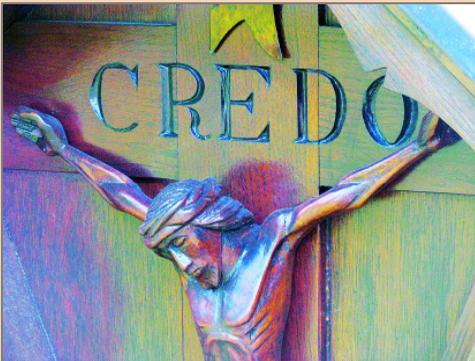
Hengescht: 9,00 – 11,15 “Baby-Krees” am Por-Center

Clärréf: 18,00 Mir biëden de Kräizwee a feieren  
**Gemeinschaftsmass:**

2.Wm. Léon SCHMITZ

Joermass Romain AREND

Stëftung Famill BRACONNIER-KREIN



### **CREDO:**

#### **DARAN GLAUBE ICH**

Nicht um uns zu richten, sondern um uns zu retten, ist Jesus in die Welt gekommen.

Nicht um uns zu richten, sondern um von uns gerichtet zu werden, damit wir gerettet werden.

15. März 2015

## Vierter Fastensonntag

Lesejahr B

1. Lesung: 2. Chr 36,14-16.19-23

2. Lesung: Epheser 2,4-10

Evangelium: Johannes 3,14-21



I. Rarisch

» In jener Zeit sprach Jesus zu Nikodemus: Und wie Mose in der Wüste erhöht hat, so muss der Menschensohn erhöht werden, damit jeder, der an ihn glaubt, in ihm das ewige Leben hat. Denn Gott hat die Welt so sehr geliebt, dass er seinen einzigen Sohn hingab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht zugrunde geht, sondern das ewige Leben hat. «

### Samschdeg, de 14.März:

<u>Munzen:</u>	18,00	<b>Virowendmass:</b> Michel MEYER; Hubert an Adèle WAGNER-SCHOLTES Stéftung Familjen PÜTZ, FABER u.a.
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Virowendmass</b> - mat Kannerwuertgottesdingscht: Jean, Cécile a Victor HOFFMANN Fernand SCHANCK a Famil Famil MULLER-KYLL
<u>Cliärref:</u>	18,30	Rousekranzgebiët
<u>Léiler:</u>	18,30	<b>Virowendmass:</b> Josephine MERGEN-FABER Stéftung Famil Aloyse ANTONY-SIMON
<u>Clervaux:</u>	19,30	<b>Missa em portuguès</b>



### Sonndeg, den 15.März: 4.Fastensonndeg

<u>Cliärref:</u>	9,30	<b>Houmass:</b> Sanny THIBOL-KOHLEN Jos SCHOLTES Mass "Op Meenung" (S.) Marie an Théidi SCHLECHTER-HEINEN Micheline a Luss WILMES-WEBER Stéftung Eheleit Jacques WAGNER-REUTER; Jacquy a Justine WAGNER
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Houmass:</b> Joermass Jean SCHMITZ
<u>Hëpperdang:</u>	10,45	<b>Houmass:</b> Jeanne a Jos BERSCHIED-GENGOUX; Nicolas an Anna SCHANCK-PETERS Joermass Marcel KREINS Marechen SCHOLTES-KREMER (b.v. de Noperen) Famil SCHROEDER-SCHANCK

*Die grösste Notwendigkeit der Gemeinde Jesu sind nicht Männer mit viel Geld oder gescheiterten Köpfen, sondern Männer, die beten können.*

*Edward McKendree Bounds*

# D'FRAUEN A MAMMEN PÔR HËPPERDANG

invitéiren op hire

## BASAR



**Sonndes op Halleffaasten,  
den 15. Maerz  
zu Hëpperdang am Centre Culturel  
va 14 Auer aan.**

Verkof van Bastelaarbichten a Fréijoersbloumen.  
Tombola, Kaffisstuff, Wafeln an Hammeschmiärren.

Den Erléis ass fir

„ILE AUX CLOWNS“, an anner goud Wiärker.



Ennerstëtzen kann dir eis  
mat ärem Don op de Konto

**CCRA LU 72 0090 0000 0233 2526**

Mir freeën eis op äre Besuch a

soen *Villmols Merci*

### Méindeg, de 16. März:

<u>Cliärref:</u>	8,30	Rousekranz
	9,00	Joermass Henri SCHMIT
<u>Ruader:</u>	18,30	Stëll Anbetung virun Allerhellegsten
	19,00	Joermass Lydie SCHROEDER-FUNK
		Mass z.E. v.d. Muttergottes vu Lourdes (L.)
		Marie a Nic SCHAACK-LENTZ

**Dasdes, de 17.März:**

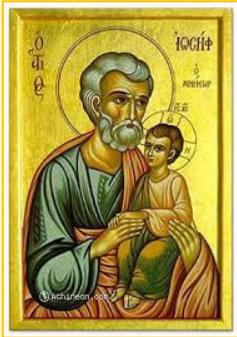
Résidence: 10,30 Rousekranz  
 11,00 Gemeinschaftsmass:  
 Mass z.E. v. Hl. Joseph  
 Kitty SCHROEDER-REITZ (L.)  
 Gerty BRESCH-JENETTEN

Hengescht: 13,30 *um Por-Center: Kommiounsunterricht*

**Mëttwoch, den 18.März:**

Hengescht: 14,30 biiden mer all zesummen de Kreizwee a feieren  
Gemeinschaftsmass:  
 Kitty WAGENER  
 Stéftung Famill LENTZ-OESTGES u.a.

Eselbur: 18,00 Kreizwee  
 18,30 Gemeinschaftsmass:  
 Jos an Hélène BAULESCH-SCHROEDER

**Donneschdeg, de 19.März: Hellege Jousef Patronatsfest zu Maarnich**

Am 19.März feiert die Kirche den Heiligen Josef – ein Mann im Hintergrund, der in der Heilsgeschichte dennoch eine grosse Rolle einnimmt: als Mann, der für Maria und Jesus sorgt und Verantwortung trägt.  
 Sein Fest am 19.März ist seit 850 belegt, seit 1479 ist er offizieller Festtag. 1870 ernannte Papst Pius IX. Josef zum Patron der Kirche.

Clärréf: 13,30 *am Porheem: Kommiounsunterricht*

Clärréf: 18,00 Rousekranz  
 18,30 **Mass z.E. v. Hl. Joseph**  
 3.Wm. Léon SCHMITZ  
 4.Wm. Tina KREMER-BLASEN  
 Jos a Marechen BERTEMES-KREMER  
 Kitty ACQUISTAPACE a Claude MAIGROT  
 Anna a Jacques SCHUMACHER-CLEES  
 Stéftung Famill Marc CLEES-GLOD

Maarnech: 18,30 Rousekranz  
 19,00 **Festmass z.E. v. Hl. Josef**  
 Marianne SCHULLER-WILHELM a  
 Josephine WILHELM-KIEFFER  
 Jos a Laure TRAUSCH-KNEIP  
 Paul WEBER  
 Gilbert an Antoinette WEBER-SCHNEIDER  
 Stéftung Marcel, Marc a Pierrette SCHNEIDER  
 z.E. v. Hl. Josef

Wäicherdang: 19,00 **Mass z.E. v.Hl.Joseph** fir Josy FELTEN

## Freideg, den 20.März:

### Wallfahrt vum Dekanat a.d. Stadtgronn bei d'Schwarz Nout-Muttergottes

Predigt v. abbé Daniel Graul : Kuck, däi Papp an ech, mir hunn dech voller Angscht gesicht (Lk 2, 41-52)

Op desem Freideg – nomëttes - pilgeren d'Poren aus dem Cliärrwer Dekanat an de Stadtgronn. Männer a Fräen sin heizou ageluëden. Wéi ëmmer ass eng Halt um Heemwee, zu Walfer am Rest. Campill virgesin. Org.: ACFL Dekanat Cliärref

De Pilgerbus huët folgend Haltestellen:

- Holler: 11,30 Auer
- Elwen (*Niessen*): 11,35 Auer
- Helzen: 11,45 Auer
- Asselburen: 11,55 Auer
- Eselbur: 12,05 Auer
- Cliärref (*Pl.libération*): 12,15 Auer
- Maarnech (*Parking GB*): 12,30 Auer

#### Zoubrengerbus:

- Huldang: 11,45 Auer
- Lausdorn: 12 Auer
- Hengescht: 12,05 Auer
- Grandsen: 12,10 Auer
- Hëpperdang: 12,15 Auer
- Ischpelt: 12,20 Auer

An der Kierch am Stadtgronn:

- 14,00 Auer: Rousekranz
- 14,30 Auer: Kreizwee

Umelden kann ee sëch

- ❖ bei Autocars Stephany (Tel: 998132-1) oder am Dechenshaus (Tel./Rép.: 921087).
- ❖ Am Bus gët de Beitrag vu 25 € (fir Bus an lëssen) akasséiert.



**Wir müssen glauben, um schauen zu können;  
nicht sehen wollen, um glauben zu können.**

22. März 2015

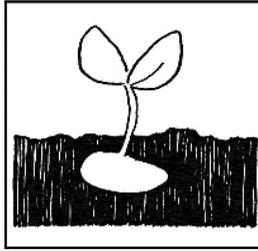
## Fünfter Fastensonntag

Lesejahr B

1. Lesung: Jeremia 31,31-34

2. Lesung: Hebräer 5,7-9

Evangelium: Johannes 12,20-33



I. Rarisch

» Amen, amen, ich sage euch: Wenn das Weizenkorn nicht in die Erde fällt und stirbt, bleibt es allein; wenn es aber stirbt, bringt es reiche Frucht. Wer an seinem Leben hängt, verliert es; wer aber sein Leben in dieser Welt gering achtet, wird es bewahren bis ins ewige Leben. «

### Samschdeg, den 21. März:

<u>Maarnech:</u>	17,30	<b>Rousekranzgebiet</b>
	18,00	<b>Viowendmass:</b> Ben WOLTER Jang a Bertha SCHNEIDER Mass "Op Meenung" (S.) Josy KREMER an Irma WIRZ
<u>Hengescht:</u>	18,30	<b>Viowendmass:</b> Fernand SCHANCK a Famill Suzanne KREIN, Nicolas KREINS a Josy SCHROEDER
<u>Léiler:</u>	18,30	<b>Viowendmass</b> Josy SCHANCK Joermass Marguerite POST-NELLEN a Jean LENERS Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE Mass z.E. v. Hl. Josef, fir Joseph an Anna FABER-KYLL
<u>Reiler:</u>	19,00	<b>Viowendmass</b>



### Sonndeg, den 22. März:

**Kollekt:** fir d'Wiërk « Bridderlich Deelen »

<u>Clärrref:</u>	9,30	<b>Houmass:</b> Sanny THIBOL-KOHNNEN
<u>Wäicherdang:</u>	10,00	<b>Houmass:</b> Léon LEYDER
<u>Hëpperdang:</u>	10,30	<b>Houmass:</b> Marechen SCHOLTES-KREMER (b.v. de Noperen) Ketty JACOBY-BERCKELS Famill BERTEMES-BERSCHIED
<u>Hëpperdang:</u>	11,20	<b>Daffeier:</b> et gët opgeholl an eis chrëschtl. Gemeinschaft: Amélie CLEMENT Hauptstr., 63

Denkt drun Äer Enveloppe vu

## „BRIDDERLICH DEELEN“

den 22. März (oder och nach duerno!) ofzeginn.

Ee grouse Merci fir Äer Generosität

Il y a 805 millions de personnes sous-alimentées et souffrant de malnutrition sur notre planète. Il s'avère donc plus important que jamais de soutenir ces femmes et ces hommes en leur fournissant les moyens nécessaires pour qu'ils puissent garantir leur propre sécurité alimentaire.

**Méindeg, den 23.März:**

Cliärref: 8,30 Rousekranz  
 9,00 Gemeinschaftsmass:  
 Milly a Jos STEPHANY-BECKER  
Fëschbich: 18,30 Stëll Anbetung  
 19,00 Mass z.E. v.d. Muttergottes  
 Marie SPAUS-SCHROEDER

**Dasdes, de 24.März:**

Résidence: 10,30 Rousekranz  
 11,00 Gemeinschaftsmass:  
 6.Wm. Hedwig SCHILZ  
 Joermass Jean GOEDERS-CLESEN;  
 Nilly a Johny GOEDERS a Famill REUTER  
 Guill ENGELEN  
 Marie-Madeleine LANNERS

Henqesch: 13,30 am Por-Center: Kommiounsunterricht

**Mëttwoch, de 25.März: Verkündigung des Herrn**

*Der Engel des Herrn brachte Maria die Botschaft,  
 und sie empfing vom Heiligem Geist.*



*Gegrüßet seist du, Maria ...*

*Maria sprach: Siehe, ich bin die Magd des Herrn;  
 mir geschehe nach deinem Wort.*

*Gegrüßet seist du, Maria ...*

*Und das Wort ist Fleisch geworden  
 und hat unter uns gewohnt.*

*Gegrüßet seist du, Maria ...*

*(V) Bitte für uns, heilige Gottesmutter,  
 (A) dass wir würdig werden der Verheißung Christi.*

*(V) Lasset uns beten.*

*Allmächtiger Gott,*

*gieße deine Gnade in unsere Herzen ein.*

*Durch die Botschaft des Engels*

*haben wir die Menschwerdung Christi,  
 deines Sohnes, erkannt.*

*Führe uns durch sein Leiden und Kreuz  
 zur Herrlichkeit der Auferstehung.*

Neun Monate vor dem 25. Dezember liegt, meist mitten in der Fastenzeit, ein Fest, das eigentlich zu Weihnachten gehört. Im Osten wird das Fest bereits seit der Mitte des 5. Jahrhunderts gefeiert. Dort wurde es "Verkündigung der Gottesgebälerin" genannt. In Rom, wo das Weihnachtsfest entstand, wird es seit dem 7. Jahrhundert am 25. März gefeiert. Die "Verkündigung des Herrn" wird von Lukas als Begegnung des Erzengels Gabriel mit der Jungfrau Maria geschildert. Das Kind wird sie durch Herabkunft des Geistes Gottes empfangen. "Der Heilige Geist wird über dich kommen, und die Kraft des Höchsten wird dich überschatten. Deshalb wird auch das Kind heilig und Sohn Gottes genannt werden." (Lk 1,35) Der Engel redet Maria in besonderer Weise an. "Sei gegrüßt, du Begnadete, der Herr ist mit dir." (Lk 1,28) Aus diesem Gruß des Engels ist das "Gegrüßet seist du Maria..." entwickelt, das den Rosenkranz prägt.

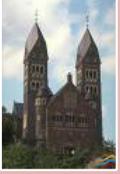
Marnach: 14,30 mer biëden zesummen de Kreizwee a feiern  
Gemeinschaftsmass: St. Fam. MULLER; SCHWEIGEN; NEUMANN  
Eselbur: 18,00 Gebiët vum Kreizwee  
 18,30 Gemeinschaftsmass

**Donneschdeg, de 26.März:**

<u>Cliärref:</u>	13,30	am Porheem: Kommiounsunterricht
<u>Cliärref:</u>	18,00	Rousekranzgebiet
	18,30	4.Wm. Léon SCHMITZ
		5.Wm. Tina KREMER-BLASEN
<u>Ischpelt:</u>	19,00	Stéftung fir Wohltäter
<u>Wäicherdang:</u>	19,00	Stéftung René FELTEN

**Freideg, de 27.März:**

Hengescht: 9,00 - 11,15: "Baby-Krees" am Por-Center

**Cliärref: 19,45 Kreizwee**

- \* Aféierung (an der Kiirch) duerno...
- \* *Kreizwee erop an d'Abtei*
- \* *Oofschloss an der Abteikiirch – mat Beichtgeläenheet*
- \* *An der „Güte“ invitéiert d'Landjugend uschléissend op eng Kéisseschmiär*



## DE KIRCHERÔT AN D'CHORALE HÉINESCHT-KAALBER-FËSCHBICH

invitéieren op eisen

### 3.Zoppenowend



## Samsdes, den 28. Mäerz zu Héinescht am Sall

**18,30 Auer:** Mass an der Héineschter Kierch

**van 19,20 Auer:** Zoppen "à volonté" fir 11 €

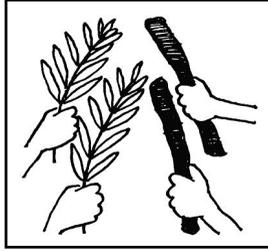
Op Wonsch krëtt Dir o Zopp mat Heem  
(Réservéiert Eech se fir 6€ de Liter)  
Kaffisstuff mat Gebäck - Tombola

**Sech amellen bis den 23. Mäerz**

om Tel: 99 84 87 / 99 85 21



29. März 2015

**Palmsonntag****Lesejahr B**1. Lesung: *Jesaja 50,4-7*2. Lesung: *Philipper 2,6-11*Evangelium: *Markus 11,1-10*

I. Rarisch

» Sie brachten den jungen Esel zu Jesus, legten ihre Kleider auf das Tier und er setzte sich darauf. Und viele breiteten ihre Kleider auf der Straße aus; andere rissen auf den Feldern Zweige ab und streuten sie auf den Weg. Die Leute, die vor ihm hergingen und die ihm folgten, riefen: Hosanna! Gesegnet sei er, der kommt im Namen des Herrn! «

**Samschdeg, de 28.März:**

Kollekt: fir d'Kiirch

**Um Ufank vun all Mass gët de Pällem geseent. Brengt och w.e.g. eng Strauss Pällem mat vun doheem**

Maarnich: 18,00**Viowendmass:**

Marianne SCHULLER-WILHELM

Mass z.E. v. Hl.Josef fir Pierrette SCHNEIDER

virun der Kierch: Seenen vum Pällem - Anzéien an d'KierchHengescht: 18,30**Viowendmass:**

Fernand SCHANCK a Famill

Cliärréf: 18,30**Rousekranz**Hëpperdang: 19,00**Viowendmass:**

Marechen SCHOLTES-KREMER (b.v. de Noperen)

Jeanne a Jos BERSCHIED-GENGOUX;

Nicolas an Anna SCHANCK-PETERS

Famill MEYER-BOURGRAF

Famill KREINS-THIELEN

Clervaux: 19,30**Missa de domingo de Ramos****Sonndeg, den 29.März :** « Dimanche des Rameaux » - Ufank vun der <Summerzäit> -Cliärréf: 9,30am Schoulhaff : Seenen v. Pällem uneschléissend: Prëssioun an d'Kierch**Houmass:**

6.Joermass Paul WAGNER

Marc a Jean-Marie WILMES

Wäicherdang: 10,00

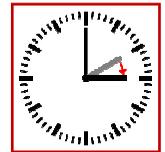
Seenen vum Pällem an

**Houmass:** Marion FELTENMunzen: 10,45**Houmass:**

Elise SCHOLTES-SCHLECHTER a Romain WAGNER

Catherine SPAUS; Famill SPAUS-THILL a SPAUS-LANNERS

Stéftung Familjen MEYER, CLEES, LINERS, RODESCH

Cliärréf: 15,00um Kirfecht: **Griëwerseegnung****Gebetsmeinung des Papstes**

Wir beten für die Wissenschaftler: Dass ihr Forschen ganz dem Wohl des Menschen gewidmet sei.

Wir beten, dass der Beitrag der Frauen in der Kirche erkannt und gewürdigt werde.



# FAIR-TRADE KAFFEE

De 29. März am Cube zu Maarnich

De Kaffi ass vun 8,15 Auer un.

An de Preis fir Erwüessen ass 12 €

## **Méindeg, den 30.März**

<u>Cläref:</u>	8,30	Rousekranz
	9,00	Stëftung Françoise WAGNER Stëftung Familjen GASPAR, LAPLUME, WILMOTTE u.a.
<u>Kaalber:</u>	18,30	Stëll Anbetung
	19,00	Mass: Marguerite a Pierre FRERES-HEINEN; Jos FRERES
<u>Wäicherdang:</u>	19,00	Beichtgeläenheet

## **Dasdig, den 31.März:**

<u>Résidence:</u>	10,30	Rousekranz
	11,00	Gemeinschaftsmass: Sanny THIBOL-KOHNEN Théo LAMBERTY
<u>Wäicherdang:</u>	19,00	Kräizwee

*Romanisches*

*Fresko*

*(Frankreich 12 Jht.)*



## **So sehen Könige aus**

Ein Königtum, das die Lasten nicht nach unten delegiert, sondern sie selber trägt. Ein Königtum der Demut. Und es beginnt vor den Toren Jerusalems. Deshalb gibt es beim Einzug in Jerusalem keinerlei königliche Attribute: statt Rössern einen Esel, statt rotem Teppich und prunkvoller Satteldecke die Kleider der einfachen Leute, statt Fahnen und Standarten Zweige. Jesus hätte nie und nimmer auf ein Ross gepasst, er, der ganz andere, der die Last der ganzen Welt tragen wird.

**Mëttwoch, den 1.Abrël:**Hëpperdang: 10,00 BeichtgeläenheetHéinescht: 10,30 BeichtgeläenheetLéiler: 11,00 BeichtgeläenheetEselbur: 18,00 Kräizwee

18,30 Gemeinschaftsmass

Kathedral: 18,30 Chrysam-Mass mat de Geeschtlchen vun der Erzdiözes.

Hei seent den H.Erbëschof den hl.Uëllich, dee bei Daf, Firmung, Priisterwei a Krankensalbung am Laaf vum Joer gebraucht gët. Hei kënt d'Verbonnenheet an d'Eenheet vun der Kiirch ëmt hiire Bëschof zum Ausdrock. Et ass och hei wou d'Geeschtlich hiirt Engagement vis-à-vis vun hiirem Bëschof erneieren.

**OUSCHTERBEICHT****SACREMENT DE LA RECONCILIATION**

Méindeg, den 30.März: 19,00 Wäicherdang

Mëttwoch, de 1..Abrël: 10,00 Hëpperdang

10,30 Hengesch

11,00 Léiler

Donneschdeg, den 2.Abrël: 17,00 Maarnech

Freideg, den 3.Abrël: 15,45 Munzen

Samschdeg, de 4.Abrël: 10,00 Hengesch : Beichtfeier fir d'Kanner

11,00 Cliärref

**„Heilende Wirkung der Beichte neu entdecken“**

Die Beichte ist mehr als ein therapeutisches Gespräch über Schuldgefühle. Lasst uns darum die heilende Wirkung der Beichte neuentdecken. Die Beichte ist der Ort, wo der Mensch die Vergebung seiner Schuld erfahren kann. Kein noch so guter Therapeuth kann einem Menschen zusagen: „Deine Sünden sind dir vergeben. Geh hin in Frieden!“ Im Sakrament der Busse wird nicht nur über Schuld gesprochen, sondern in einem Ritus die Vergebung der Schuld wirksam zugesagt und wirksam vermittelt.

Wir sollten deshalb den ganzen Reichtum der heilenden und befreienden Wirkung der Beichte neu erfahrbar machen. Um gegen den Rückgang der Beichtpraxis zu wirken, machen wir uns nichts vor. Das zunehmend fehlende Sündenbewusstsein kann nicht behoben werden durch alternative Riten der Sündenvergebung, wie etwa die Bußfeier. So gut und wichtig diese auch sein mag, sie kann - bei schweren Sünden - eine Beichte nicht ersetzen.

Wenn auch viel weniger Gläubige heute beichten gehen, so nimmt doch andererseits die Qualität der Beichte zu. Wenn man bei diversen Wallfahrten oder sogar kirchlichen Jugendtreffen (wie z.B. WJT) die dort anzutreffende Beichtpraxis beobachtet, so kann man festhalten: Das Sakrament der Buße ist alles andere als tot!

Als wesentlichen Aspekt im Vollzug des Bußsakraments kann man die Frage hervorheben, wie intensiv sich jemand auf den Prozess der Umkehr einlässt und wie ernsthaft die Auseinandersetzung mit der eigenen Schattenseite ausfällt. Beichte ich Symptome oder Wurzeln? Gehe ich einer Sünde auf den Grund, oder bleibe ich mit meiner Auseinandersetzung an der Oberfläche?

## Gründonnerstag

**2. April 2015**

1. Lesung: Ex 12,1-8.11-14  
Ps.: 116,12-13.15-16.17-18  
2. Lesung: 1 Kor 11,23-26  
Ev.: Joh 13,1-15



**Gründonnerstag  
Gebrochen im Brot.**

## Beim letzten Abendmahl

Aus Brot und Wein macht  
Jesus ein Zeichen des Himmels.  
Das kleine Stück Brot zeigt  
das ganz Grosse !

Cliärréf: 14,15 Versammlung v.d.Klibberkanner a.d. Kiirch

Cliärréf: 14,30 Massendingerprouw a.d. Cliärrwer Kiirch

Maarnech: 17,00 Beichtgeläenheet

**Wäicherdang: 19,00 Mass vum leschten Abendmahl**

Marie KREINS-THOLL

**Cliärréf: 19,30 Mass vum leschten Abendmahl**

5.Wm. Léon SCHMITZ

*duerno: Iwerdröen vum Allerhellegsten op den Niëwenaltoer  
Anbetung virum Allerhellegsten*

**Maarnech: 19,30 Mass vum leschten Abendmahl**

*duerno: Anbetung virum Allerhellegsten*



**Karfreitag****3.April 2015**

1.Lesung: Jes 52,13-5312

Ps. 31,2;6,1213.15-16.17 u. 25

2.Lesung: Hebr. 4,14-16;5,7-9

Ev.: Joh 18,1-19,42



Wer von der Liebe  
Gottes spricht, der  
kann vom Kreuz  
nicht schweigen

*(Fasten und Abstinenz)*

**Karfreitag  
Am Kreuz gebrochen.**

<u>Munzen:</u>	15,00	<b>Kräizwee</b>
<u>Munzen:</u>	15,45	Beichtgeläenheet
<u>Wäicherdang:</u>	19,00	<b>Karfreideg-Liturgie</b>
<u>Cliärref:</u>	19,30	<b>Karfreideg-Liturgie</b>
<u>Hengescht:</u>	19,30	<b>Karfreideg-Liturgie</b>

**Karsamschdeg de 4.Abrël - Samedi saint**

Beichtgeläenheet: Hengescht:10,00 Auer (Beichtfeier fir d'Kanner) / Cliärref: 11,00 Auer

Hengescht: 20,00 **Ouschternuecht – Liturgie**Cliärref: 20,00 **Ouschternuecht – Liturgie**Wäicherdang: 20,00 **Ouschternuecht – Liturgie****Ouschteren, de 5.Abrël - Fête de Pâques**

<u>Hëpperdang:</u>	9,30	<u>Houmass</u>
<u>Maarnich:</u>	10,00	<u>Houmass</u>
<u>Léiler:</u>	10,30	<u>Houmass</u>
<u>Léiler:</u>	11,30	<u>Daffeier</u>
<u>Munzen:</u>	18,30	<u>Owesmass</u>

Kollekt: fir d'Kierch

**„BRIDDERLICH DEELEN“****„CARÈME DE PARTAGE“**

Gidd w.e.g. an desen Deeg Eer Enveloppe mat earem Beitrag  
fir d'Wiërk „Bridderlich deelen an der Kïrch of.

Merci pour Votre don en faveur de  
l'Œuvre diocésaine  
„Carême de Partage“



## **Pilgerfahrt fir Jonker op Assisi mat eisem Äerzbëschof** **“Op de Spuere vum Hl. Franz vun Assisi vum 17. – 31. Juli 2015”**



Och dëse Summer mécht eisen Äerzbëschof Jean-Claude Hollerich sech mat Jonken op de Wee. Dës Kéier geet et op de Spuere vum Franz vun Assisi op Assisi an Italien. Op de Spuere vum Franz vun Assisi: dat heescht sech op de Wee maachen, op ee Pilger wee maachen. Dëst kann een op 2 Manéiere maachen: am Goen an am Vëlofueren. Déi éischt Woch si mer opgedeelt an ee puer Gruppen, déi sech vum Norden a Süden op de Wee maachen, fir no enger Woch zesummen zu Assisi unzekommen. Zu Assisi ass dann Zäit, dat Erliedten ze verschaffen, an d'Déift ze goen an sech mat Assisi, mam Franziskus a sengem Message ausernaner ze setzen. Op eiser Rees geet et dréms, fir sech op dat einfacht Liewen anzeloossen. Dobäi kann ee Ganz direkt spieren, wat am eegene Liewe wierklech wichteg ass, wat een dréit a wat ee vläicht dovun oflenkt. Wien sech dobäi op d'Sich mécht, kann entdecken, wou Gott sech a sengem Liewe weise wëllt.

### **Programm:**

De Programm vun der Rees ass ofwiesslungsräich:

- Déi éischt Woch si mer ënnerwee a Richtung Assisi. Um Wee gëtt et vill ze entdecken. Interessant Uertschaften, Plazen, op deenen de Franziskus passéiert ass. Beim Trëppelen ass Zäit fir d'Kollegen an d'Kolleginne besser kennenzeléieren, sech mat verschiddene Froen ze beschäftegen.
- Wat huet dat mat mengem Glawen ze dinn? An der perséinlecher Relecture an an der regelméisseger Feier vun der Mass versiche mir op de Ruff vu Gott ze lauschten.
- Tëschenduerch gëtt et ëmmer nees Momenter, wou mir äis erhuelen an déi eng oder aner touristesch Attraktioun erliewe wäerten.

### **Praktesch Informatiounen:**

*Alter:* Dës Rees ass fir Jonker a jonk Erwuessener vu 15 Joer un. Wie méi jonk ass an awer deelhuele wëllt, soll sech w.e.g. beim Uwe Franzen mellen.

*Datum:* Départ ass de 17. Juli um 19 Auer um P&R Howald. Retour ass den 31. Juli géint 20 Auer.

### **Präis:**

D'Participatioun un der Rees kascht 650 €. Déi tatsächlech Käschte leien awer méi héich. Jiddereen dee kann, ass dofir häerzlech invitéiert nieft de 650 Euro och en Don un d' *Fondation Sainte Irmine* fir de Projet „Assisi 2015“ ze maachen. De Service de la Pastorale organiséiert bis de Summer eng Rei vun Aktivitéite fir Suen ze sammelen, z. B. e Spendelaf, eng Auto-Wäsch-Aktioun, de Verkaf vun lessen a Gedrénks virun engem Supermarché. Duerch säi perséinlechen Asaz huet hei jiddereen d'Geleënheet, fir esou en Deel zum Gesamtpreis vun der Rees bäizedoen.

### **Preparatioun:**

Wien un dëser Rees deelhuele wëllt, engagéiert sech och, fir un der Preparatioun deelzehuelen ;

- Participatioun un der Schlusspréssessioun vun der Oktav, den 10. Mee
- e Weekend vu sonndes, de 24. Mai bis dënschdes, de 26. Mai 2015 (mat Participatioun un der Sprangpréssessioun)

### **Umeldung:**

bis den 1. Mee 2015 mam Formulaire op der Récksäit vum Flyer deen zu Clärréf um Schrëfttestand opläit, an dem lwwerweise vun 300 € op de Kont: CCPLULLUL IBAN LU49 1111 0036 5061 0000 -

De Rescht vum Betrag ass fir de 15. Juni 2015 ze bezuelen.

Patrick DE ROND *patrick.derond@cathol.lu*

## Massintentionen u Missionaren weidergeleet

Zanter Joren ass et an eise Poren onméiglech déi bestallte Massen eenzel ze feieren. D'Massintentionen gin zesummen geluët a mat de Leit vun deenen verschiddene Familien zesummen gefeiert. Domat kënn méi eng grouss Gemeinschaft beieneen an esou weisen mer eis Zesummengehéierigkeit als Chrëschten. Awer ALL Massintention déi bestallt gët, déi gët och eenzel gehaalt an de Missionen. Domat machen mer dann och nach ee gudd Wiërk. Am Joer 2014 gouwen fir de Porverband Cliärref 110 Massintentionen un de Redemptoristepater Benoit an 1125 Massintentionen un den abbé Metty SIEBENALLER (Diözès Chimbote am Peru) weidergeleet. All des Massen stungen bei eis am Joer 2014 um Porblat. 9300 Euro sin 2014 vun eise Kirchefabriken dohinner iwerwise gin.

## Genau hinschauen

Foto: NASA

**S**o friedlich sah der deutsche Astronaut Alexander Gerst, der vom Mai bis November letzten Jahres auf der Raumstation ISS war, die Erde. So friedlich und – wie der Astronaut betonte – in der unendlichen schwarzen Weite des Universums so verletzlich ist die Erde.

**V**om Frieden war im letzten Jahr und auch in den ersten Monaten dieses Jahres wieder wenig zu spüren. Die Anzahl ungelöster Konflikte steigt; die Terroranschläge in Paris im Januar haben viele Menschen weltweit erschüttert und in Angst versetzt. Die Ebola-Seuche in Westafrika ist – auch wenn aus dem Augenmerk der Medien weitgehend verschwunden – immer noch nicht besiegt. Und in diesen Wochen wird voraussichtlich auch die Zahl der Flüchtlinge, die über das Mittelmeer nach Europa wollen, wieder ansteigen; bei der wachsenden Skrupellosigkeit der Schleuserbanden leider auch die Zahl der Todesopfer. Diese Liste ließe sich beliebig fortsetzen.

**K**ein Leidender darf übersehen, kein Schrei überhört werden. Wir dürfen nicht aus der Vogelperspektive zuschauen. Wir müssen genau hinschauen. Dann sehen wir noch eine andere Perspektive. Es gibt Geschichten, die Mut machen. Zum Beispiel die Geschichte von Dominique Harrison-Bentzen und Robbie. Anfang Dezember 2014 stand die 22-jährige Studentin spätabends allein vor einem Geldautomat im englischen Preston, als sie feststellte, dass sie ihre Bankkarte verloren und kein Bargeld mehr in der Tasche hatte. Der Ob-



dachlose Robbie bot ihr seine letzten drei Pfund an, damit sie sicher mit einem Taxi nach Hause fahren könne. Die Studentin nahm das Geld nicht an, bedankte sich jedoch auf ihre Weise für die selbstlose Hilfe. Sie suchte den Obdachlosen; entdeckte, dass er schon vielen Menschen geholfen hatte und fand ihn selbst auch. Seit sieben Monaten obdachlos, und arbeitslos, weil er keine feste Adresse hatte. Das wollte Dominique Harrison-Bentzen ändern und organisierte über das Internet eine Spendenaktion, bei der schnell 20.000 Pfund zusammengekommen sind.

**F**ür mich als Christ gibt es eine dritte Perspektive, die des Glaubens. Ich sehe sie nur, wenn ich genau hinschaue und hinhöre: Dass Jesus Leid und Tod auf sich genommen hat, damit kein Mensch in Leid und Tod alleine ist. Und dass er auferstanden ist, damit das Leben stärker ist als Leid und Tod.



### **Porbüro :**

- \* Cliärref (Porheem) : (wa keen do ass, schellt am Dechenshaus) all Méindeg vun 10,15 – 11,45 Auer a vu 14,15 – 16,15 Auer
- \* Hengescht (am Por-Center): Méttwoch, den 25. März vun 10 – 11 Auer